

Universität Karlsruhe (TH)
Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine
 (Amtliche Materialprüfungsanstalt)

Otto-Ammann-Platz 1
 D-76128 Karlsruhe

0769

Zertifikat über die werkseigene Produktionskontrolle

0769 – CPD – 054134

Gemäß der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte –89/106/EWG– (Bauproduktenrichtlinie – BPR), geändert durch die Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993 –93/68/EWG–, umgesetzt in Deutschland durch das Bauproduktengesetz – BauPG vom 28. April 1998, wird bestätigt, dass das Bauprodukt:

Technische Lieferbedingung	Bauprodukt	Sorten und Gütegruppen	max. Dicke
EN 10025-2	Grobblech (Quarto- und Bandblech) sowie Warmband (Coil und Spaltband bis 25mm Dicke)	S235JR, JRC, J0, J0C J2, J2C S275JR, JRC, J0, J0C, J2, J2C S355JR, JRC, J0, J0C, J2, J2C, K2, K2C	130mm
EN 10025-3		S275N, NL S355N, NL	130mm
EN 10025-4		S275M, ML S355 M, ML S420 M, ML S460 M, ML	100mm
EN 10025-5		S355J0WP, J2WP S355J0W, J2W, K2W	100mm
EN 10025-3		S420N, NL S460N, NL	130mm
EN 10025-6		S550Q, QL, QL1 S620Q, QL, QL1 S690Q, QL, QL1 S890Q, QL, QL1 S960Q, QL	120mm

hergestellt durch den Hersteller

ThyssenKrupp Stahl AG

Werk Duisburg und Werk Bochum

einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller unterzogen wurde und dass die anerkannte Stelle eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat.

Dieses Zertifikat bestätigt, dass alle Vorschriften des Anhanges ZA der Norm

EN 10025-1 : 2004

die die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften des Produkts betreffen, angewendet wurden.

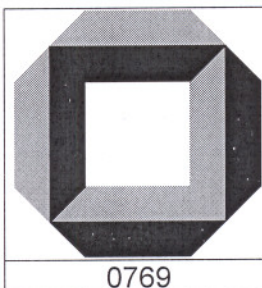
Dieses Zertifikat wurde erstmals am 14. Oktober 2005 ausgestellt und gilt solange, wie sich die Festlegungen in der oben angeführten harmonisierten Norm nicht ändern und die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle sich nicht wesentlich verändert haben.

Karlsruhe, am 14. Oktober 2005

Leiter der Zertifizierungsstelle



Prof. Dr.-Ing. Helmut Saal



Universität Karlsruhe (TH)
Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine
(Amtliche Materialprüfungsanstalt)

Otto-Ammann-Platz 1
D-76128 Karlsruhe

0769

CERTIFICAT DU CONTROLE DE LA PRODUCTION EN USINE

0769 – CPD – 054134

Dans le cadre de la Directive 89/106/CEE du Conseil des Communautés Européennes du 21 décembre 1988, relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats Membres concernant les produits de construction (Directive Produits de Construction – DPC), modifiée par la Directive 93/68/CEE du Conseil des Communautés Européennes du 22 juillet 1993, il a été établi que le produit de construction:

Spécification Technique	Produits de construction	Nuances et qualités	max. épais
EN 10025-2	Tôles fortes (Quarto- et lange bande) ainsi que laminée à chaud (Coil et coil refendu jusqu'à l' épais de 25mm)	S235JR, JRC, J0, J0C J2, J2C S275JR, JRC, J0, J0C, J2, J2C S355JR, JRC, J0, J0C, J2, J2C, K2, K2C	130mm
EN 10025-3		S275N, NL S355N, NL	130mm
EN 10025-4		S275M, ML S355 M, ML S420 M, ML S460 M, ML	100mm
EN 10025-5		S355J0WP, J2WP S355J0W, J2W, K2W	100mm
EN 10025-3		S420N, NL S460N, NL	130mm
EN 10025-6		Tôles fortes (Quarto- et lange bande)	S550Q, QL, QL1 S620Q, QL, QL1 S690Q, QL, QL1 S890Q, QL, QL1 S960Q, QL

produit par le fabricant

ThyssenKrupp Stahl AG

Werk Duisburg et Werk Bochum

est soumis par le fabricant aux essais de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, à un contrôle de la production en usine ainsi qu'à des essais complémentaires d'échantillons prélevés dans l'usine selon un plan d'essais prescrits et que l'organisme notifié – Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine – a réalisé l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'attestation du contrôle de la production en usine décrites dans l'Annexe ZA de la norme

EN 10025-1 : 2004

furent appliquées.

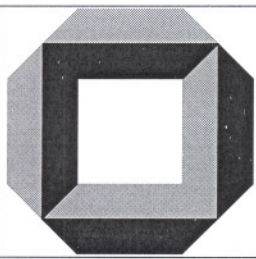
Ce certificat fut délivré pour la première fois le 14 octobre 2005 et demeure valide tant que les conditions précisées dans la spécification technique harmonisée de référence ou les conditions de fabrication en usine ou le contrôle de la production en usine lui-même ne sont pas modifiés de manière significative.

Karlsruhe, le 14 octobre 2005

Responsable de l'Organisme Certificateur



H. Saal
Prof. Dr.-Ing. Helmut Saal



Universität Karlsruhe (TH)
Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine
 (Amtliche Materialprüfungsanstalt)

Otto-Ammann-Platz 1
 D-76128 Karlsruhe

0769

CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL

0769 – CPD – 054134

In compliance with the Directive 89/108/EEC of the Council of the European Communities of December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive – CPD) amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product:

Technical Specification	Construction Product	grade and quality	max. thickness
EN 10025-2	Heavy plate (Quarto (four-high) and strip plate) as well as hot-rolled strip (Coil und slitting coil up to 25mm thickness)	S235JR, JRC, J0, J0C J2, J2C S275JR, JRC, J0, J0C, J2, J2C S355JR, JRC, J0, J0C, J2, J2C, K2, K2C	130mm
EN 10025-3		S275N, NL S355N, NL	130mm
EN 10025-4		S275M, ML S355 M, ML S420 M, ML S460 M, ML	100mm
EN 10025-5		S355J0WP, J2WP S355J0W, J2W, K2W	100mm
EN 10025-3		S420N, NL S460N, NL	130mm
EN 10025-6	Heavy plate (Quarto (four high) and strip plate)	S550Q, QL, QL1 S620Q, QL, QL1 S690Q, QL, QL1 S890Q, QL, QL1 S960Q, QL	120mm

produced by the manufacturer

ThyssenKrupp Stahl AG

Werk Duisburg and Werk Bochum

is submitted by the manufacturer to the initial type-testing of the product, a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body – Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine – has performed the initial inspection of the factory and the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of factory production control described in Annex ZA of the standard

EN 10025-1 : 2004

were applied.

This certificate was first issued on October 14th, 2005 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonized technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Karlsruhe, October 14th, 2005

Head of Certification Body



Prof. Dr.-Ing. Helmut Saal